

Dodatok č. 2 ku kúpnej zmluve číslo 4970/1-2; 4977/1,4-6; 4984/7 VCE /2022

1. článok
Účastníci zmluvy

1.1 Predávajúci:

1.1.1 Predávajúci v prvom rade:

Borbély Pavol, rodený Borbély narodený 19.07.1968, rodné číslo 680719/6363, bytom Veľký Cetín, Kostolná 597/50, PSČ 951 05, štátne občianstvo SR

d'alej len predávajúci v prvom rade

1.1.2 Predávajúca v druhom rade:

Tünde Borbélyová, rodená Mészárosová, narodená 26.01.1971, rodné číslo 715126/6793, bytom Veľký Cetín, Kostolná 597/50, PSČ 951 05, štátne občianstvo SR

d'alej len predávajúca v druhom rade

1.1.3 Predávajúci v treťom rade:

Obec Veľký Cetín, Nová 700/2, Veľký Cetín, PSČ 951 05, IČO: 00308609, zastúpená starostom obce: Ing. Františkom Mészárosom, rod. Mészáros, nar. 23.11.1961 r.č. 611123/6681, bytom Veľký Cetín, Nová 722/78, PSČ 951 05, štátny občan SR

d'alej len predávajúca v treťom rade

1.1.4 Predávajúci v štvrtom rade:

Borbély Pavol, rodený Borbély narodený 19.07.1968, rodné číslo 680719/6363, štátne občianstvo SR

a manželka

Tünde Borbélyová, rodená Mészárosová, narodená 26.01.1971, rodné číslo 715126/6793, obaja bytom Veľký Cetín, Kostolná 597/50, PSČ 951 05, štátne občianstvo SR

d'alej len predávajúci v štvrtom rade

a spolu predávajúci v prvom až štvrtom rade d'alej len predávajúci

1.2 Kupujúci:

1.2.1 Kupujúca v prvom rade:

Borbélyová Mária, rodená Pavlovicsová, narodená 05.02.1945, rodné číslo 455205/736, bytom Veľký Cetín, Nitrianska 371/38, PSČ 951 05, štátna občianka SR

d'alej len kupujúca v prvom rade

1.2.2 Kupujúci v druhom rade:

Obec Veľký Cetín, Nová 700/2, Veľký Cetín, PSČ 951 05, IČO: 00308609, zastúpená starostom obce: Ing. Františkom Mészárosom, rod. Mészáros, nar. 23.11.1961 r.č. 611123/6681, bytom Veľký Cetín, Nová 722/78, PSČ 951 05, štátny občan SR

d'alej len kupujúci v druhom rade

a spolu kupujúci v prvom a druhom rade d'alej len kupujúci

a spolu predávajúci a kupujúci d'alej len účastníci zmluvy

Týmto dodatkom sa menia a dopĺňajú nasledovné články kúpnej zmluvy a dodatku č. 1 nasledovne:

V dodatku č.1 v pododseku 3.5.1 opravuje sa výmera dielu 11:

Nesprávne znenie:

tabuľka č. 5

<u>diel</u>	<u>výmera</u>	<u>parcela od ktorej bol diel odčlenený</u>			<u>parcela ku ktorej je diel pričlenený</u>		
<u>číslo</u>	<u>dielu m2</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>
11	364	4977/1	1642	záhrada	4977/1	621	záhrada

Správne znenie:

tabuľka č. 5

<u>diel</u>	<u>výmera</u>	<u>parcela od ktorej bol diel odčlenený</u>			<u>parcela ku ktorej je diel pričlenený</u>		
<u>číslo</u>	<u>dielu m2</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>
11	364	4977/1	1642	záhrada	4977/1	612	záhrada

V kúpnej zmluve v článku 4 opravuje sa pododsek 4.5:

Nesprávne znenie:

4.5 Piaty predaj

Predávajúci v piatom rade touto zmluvou predáva kupujúcej v prvom rade piaty predmet predaja a do jej vlastníctva prenecháva. Kupujúca v prvom rade piaty predmet predaja od predávajúceho v piatom rade kupuje a do svojho výlučného vlastníctva preberá.

Správne znenie:

4.5 Piaty predaj

Predávajúci v štvrtom rade touto zmluvou predávajú kupujúcej v prvom rade piaty predmet predaja a do jej vlastníctva prenechávajú. Kupujúca v prvom rade piaty predmet predaja od predávajúcich v štvrtom rade kupuje a do svojho výlučného vlastníctva preberá.

Mení sa znenie článku 3.5 nasledovne:

3.5 Predávajúci v štvrtom rade sú výlučnými vlastníckmi nehnuteľnosti v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, v obci Veľký Cetín, ktoré sú zapísané na:

LV číslo 1643 v k.ú. **Veľký Cetín**, parcela registra „C“:

- parcelné číslo **4977/6**, druh pozemku **orná pôda**, o výmere **2108 m2**
- parcelné číslo **4984/7**, druh pozemku **orná pôda**, o výmere **6930 m2**

pod **B1**, v **podiele 1/1**, slovom v celosti.

LV číslo 4318 v k.ú. **Veľký Cetín**, parcela registra „C“:

- parcelné číslo **4977/1**, druh pozemku **záhrada**, o výmere **1642 m2**

pod **B1**, v **podiele 1/1**, slovom v celosti.

3.5.1 Piaty predmet predaja:

Geometrickým plánom 155/2021 vypracovaným GEOPLAN Lydik s.r.o. Dolné Obdokovce 146, úradne overeným Okresným úradom Nitra – katastrálny odbor, dňa 31.03.2022, pod číslom G1-595/2022 boli od parcel uvedených v bode 3.5 odčlenené diely uvedené v tabuľke č. 5

tabuľka č. 5

<u>diel</u>	<u>výmera</u>	<u>parcela od ktorej bol diel odčlenený</u>			<u>parcela ku ktorej je diel pričlenený</u>		
<u>číslo</u>	<u>dielu m2</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>	<u>číslo parcely</u>	<u>výmera m2</u>	<u>druh pozemku</u>
10	372	4977/1	1642	záhrada	4970/2	911	zast. plocha
11	364	4977/1	1642	záhrada	4977/1	621	záhrada
12	361	4977/1	1642	záhrada	4977/4	615	záhrada
13	359	4977/1	1642	záhrada	4977/19	619	záhrada
14	90	4977/1	1642	záhrada	4977/18	165	záhrada
15	96	4977/1	1642	záhrada	4977/17	619	záhrada
1642 m2 je výmera odčlenených dielov od parcely č. 4977/1							
26	413	4977/6	2108	orná pôda	4977/6	701	orná pôda
27	389	4977/6	2108	orná pôda	4977/5	692	orná pôda
28	174	4977/6	2108	orná pôda	4977/14	315	orná pôda

29	332	4977/6	2108	orná pôda	4977/15	694	orná pôda
30	245	4977/6	2108	orná pôda	4977/16	438	orná pôda
31	555	4977/6	2108	orná pôda	4984/83	1383	orná pôda

2108 m2 je výmera odčlenených dielov od parcely č. 4977/6

32	828	4984/7	6930	orná pôda	4984/83	1383	orná pôda
33	249	4984/7	6930	orná pôda	4984/75	249	orná pôda
34	644	4984/7	6930	orná pôda	4984/76	644	orná pôda
35	621	4984/7	6930	orná pôda	4984/77	621	orná pôda
36	315	4984/7	6930	orná pôda	4984/78	315	orná pôda
37	1197	4984/7	6930	orná pôda	4984/7	1197	orná pôda
38	955	4984/7	6930	orná pôda	4984/79	955	orná pôda
39	711	4984/7	6930	orná pôda	4984/80	711	orná pôda
40	712	4984/7	6930	orná pôda	4984/81	712	orná pôda
41	698	4984/7	6930	orná pôda	4984/82	698	orná pôda

6930 m2 je výmera odčlenených dielov od parcely č. 4984/7

3.5.2 Diely nehnuteľností uvedené v tabuľke č. 5 sú v celosti, vyjadrené zlomkov 1/1 piaty predmet predaja
ďalej len piaty predmet predaja

Zo zmluvy sa vypúšťa bod 3.5.3

Vo Veľkom Četíne 30.8.2022

Predávajúci v prvom rade a zároveň splnomocnený
zástupca ostatných účastníkov zmluvy

Borbély Pavol

Vo Veľkom Četíne 30.8.2022

overený podpis

Podľa knihy na osvedčovanie č.
túto listinu pred Obec Veľký Cetín
vlastnoručne podpísal (alebo za vlastný)
byťom
rodné číslo
ktorého
občianske preukazom
Vo Veľkom Četíne dňa

